

雲高華

常有壁架 高亭 歌林 遠東 中華 大中華 狗仔嘜  
 七大公司唱碟發售 目錄印備 函索奉寄

凡瘡科初起  
用棉花蘸奇  
異藥水敷之  
即將瘡頭打  
消如風濕疼  
痛肌肉麻痺  
搽奇異藥水  
五分鐘止痛  
心胃氣痛即  
服即愈功效  
神奇不可思議

每樽 毫

中國奇異藥水公司

批發相宜

大罇 五毛 中罇 三毛 小罇 壹毛

總收卷處 廣州市上九路三十號福安大藥房  
代理奇異藥水 及代收卷處 雲高華五洲大藥房  
Eng Chow Co. 104 East Pender St. Vancouver, B. C.

甲等壹名	獎銀五十元	隨送奇異藥水六打
乙等壹名	獎銀叁拾元	隨送奇異藥水四打
丙等壹名	獎銀貳拾元	隨送奇異藥水三打
丁等六名	每名獎銀十元	各送奇異藥水三打
戊等貳十名	每名獎銀五元	各送奇異藥水壹打
己等二十名	每名獎銀三元	各送奇異藥水壹打
庚等五拾名	每名獎銀貳元	各送奇異藥水半打
辛等壹百名	每名獎銀壹元	各送奇異藥水半打
壬等壹百名	每名獎銀半元	各送奇異藥水半打
殿軍壹名	獎銀三十元	隨送奇異藥水四打

壹 不收卷資不限資格各界均可參加惟屬本公司職員不得參加  
貳 聯以拾言爲率而以奇異貳字分嵌上下聯首其意義總以不出奇異藥水濟世活人救急扶危之外  
三 每一聯須附繳奇異藥水小紙盒整個  
四 繕寫對聯不論用何項紙張惟每紙限寫壹聯如用殘缺紙張草書等恕不付評  
五 投送聯文時須於牒末詳寫作者姓名及通訊地址用信封套好緘口面書徵聯送廣州市上九路福  
六 安西藥房代啟等字樣從郵寄交總收卷處或就近交代收卷處代收彙寄亦可  
七 定二拾壹年新曆拾壹月底爲截卷期拾貳月底爲揭曉期（雲埠提早一月截收彙寄）  
八 佳聯特聘廣東國民大學校長吳在民先生評閱  
九 所投各聯無論入選與否概不發還

蓋聞天地有好生之德。故社會重救急之方。良藥有廣播之功。而世界尚徵藥之舉。本主人切念痼疾。羈懷疹疾。以所製之奇異藥水。雖值廉効。久已世界風行。今我藥水異功奇。自是非文弗顯。此即本主人徵藥之意也。夫以古來楊枝甘露。無非附己無釋。今我藥水與君有信。然則此藥水也。稱之爲扶危救急。誰曰不宜。若錢以濟旱甘霖。則吾豈敢。尙望 名醫碩學。隨客詞人。筆下臨川。勿吝珠璣之賜。本主人囊傾阮子。毋嫌瑣屑之酬。他日藥以文傳。中書君實爲慈航寶筏。聯因藥誦。葫蘆子竟作吟咏騷壇。用訂潤條。聊申鄙意。

異	奇		
○	○	徵	六
○	○		
○	○	聯	百
○	○		
○	○	大	元
○	○		
○	○		
○	○		
○	○	比	鉅鉅鉅

獎獎 賽賽

彩五  
中華國難  
新由上海辦到



518 Main St.  
Vancouver, B.C.  
周耀初影相館謹啟

◎接整水龍

井裝冷熱水龍電燈白  
來火等件自備大車裝  
載各樣器具到門修整  
甚爲利便并以廉價相  
就華友光顧由電話通  
知從應速命

電話詩麼三九二九  
D. Drummmond  
207 Pender St. E.

住家電話  
Fair. 3445Y  
比布板文披露

**餐館用品發售**  
 Hotel Equipment and  
 Supply Co. Ltd.  
 Phone 2264  
 10039-101A Ave.  
 Edmonton, Alta.

**華埠 東亞旅館 雲高**  
**TUNG AH**  
101 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.

圖新軒印務局

電話 得枝利市  
 五五七五

無任歡迎  
 僑胞惠顧  
 交件迅速  
 取價低廉  
 印刷精良  
 排版雅觀  
 字粒俱新

售發印期日動活文中幫大  
 五毛二元一只每  
 奉寄即當閱取蒙如備印本樣章圖

HO SUN HING CO.  
 258 1/2 PENDER ST. E.  
 VANCOUVER, B. C.

啓謹 芳翰林 棠立林 人理司

**麥紀雲麵包有限公司**  
McGAVIN LTD. (Bakers)  
2106 W. Broadway, Vancouver, B.C.  
Phone Bay. 720

◎請買好麵包

司開辦於雲埠約拾年間：所製之麵包  
裡西人餅食：貨真價實：爲加拿大最  
久已爲衆所稱許：茲爲招徠華友生  
兒：特聘馬長宗君 Edward Mar 爲  
：往與各華友男女士商接洽：務希  
顧是荷：

麥紀雲麵包有限公司

地址……舊日花旗酒樓

花旗

(飯)

(店)

雲埠華區最大最好之酒樓是

# 北京酒樓

每日午后臺時開市至晨早三時

〔電話〕詩磨一三二五

本旅館設于片打街東壹佰零壹號即中華會館對面大加改良房室雅麗地方清潔冷熱水喉面盆煖氣壚均備且招呼妥當僑胞光顧特別歡迎 電話失廳八五三

**司理鄧澁隆**

怡隆  
**披露**

鄧琴公司  
司理鄧澁隆啟

鄧琴公司煤炭價錢相宜遠近送到快捷無誤常有客車便貨

**華埠**  
**賓來旅館**  
**LOYAL HOTEL**  
258 Pender St. E.  
Vancouver, B. C. Canada  
Phone Seymour 2926-0

詩譜卷之六  
本旅館同輩啟

**美盛金舖**  
 MEE SHING  
 109 Pender St. E. Vancouver B. C.  
 Phone Sey. 7873


本號設在雲埠特聘超等雕匠巧造中西時  
欵金器俱用十足金葉素蒙  
僑胞贊美并常備大帮珠玉寶石  
蒙光顧請照上列門牌付來無悞  
大小鐘鏢  
花粧用品  
各樣眼鏡

配好眼鏡者——速來

務使適習君之視線：并售幫助聽官之  
八：價錢每其由五元以上：又有上等玻璃

理明報費  
開全五  
平年圓  
代報五  
理司  
鄧滿隆啟

告廣舖通



本號兼修整眼鏡及重配燭鏡壹切價格最為相宜請速光臨勿延

「地點」葛士定街西六壹五號樓上一層  
總郵政局  
(電話)詩磨壹〇七壹

Pitman Optical House  
畢文眼鏡店啟

本醫生精究醫學以扶危救急為宗旨由兩廣中醫學會畢業後又入  
為全德信服時人為至由兩廣中醫學會畢業後又入  
多則中一而及水進症症者服此藥者有屢驗之細如  
聖藥則所由藥到回春精治者服此藥者有屢驗之細如  
聖藥則所由藥到回春精治者服此藥者有屢驗之細如

知法能按症發藥應服此藥  
刀傷字症如有外半道症諸君可將受症理由詳明  
勿傷字症如有外半道症諸君可將受症理由詳明

**汪** 花柳白濁淋汁每樽銀五元內傷吐血汁每樽銀一元婦人經水  
花柳入骨梅毒汁每樽銀五元遠近楊梅打毒汁每樽銀五元  
疳疔橫痃等藥汁每樽銀五元急流救急藥汁每樽銀五元  
立愈遺精丸每樽銀五元腎虛腰痛腰膝痠痛丸每樽銀五元  
育兒胎毒膏每盒銀五元久戰不癒各症膏每盒銀五元  
立止腰痛痛汁每盒銀五元婦科經期腹痛丸每樽銀五元  
跌打通氣止痛丸每盒銀五元婦科經期腹痛丸每樽銀五元  
立愈氣血虧損丸每盒銀五元婦科經期腹痛丸每樽銀五元  
化濕清氣止痛丸每盒銀五元婦科經期腹痛丸每樽銀五元  
風濕腫痛痛症丸每盒銀五元婦科經期腹痛丸每樽銀五元  
跌打打傷止痛散每服一元婦科經期腹痛丸每樽銀五元  
立消各症丸每盒銀五元婦科經期腹痛丸每樽銀五元

**告** 立消各症丸每盒銀五元婦科經期腹痛丸每樽銀五元

**廣** 立消各症丸每盒銀五元婦科經期腹痛丸每樽銀五元

**意** 立消各症丸每盒銀五元婦科經期腹痛丸每樽銀五元

**汪** 立消各症丸每盒銀五元婦科經期腹痛丸每樽銀五元

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.  
Vancouver B. C. Phone Douglas 3523L

花旗參 金耳環 茵陳跌打 正粹胆  
各項丸散藥汁大減價每元收八折  
雲高華安和